

LITTLE GREEN[®] PROHEAT[®]

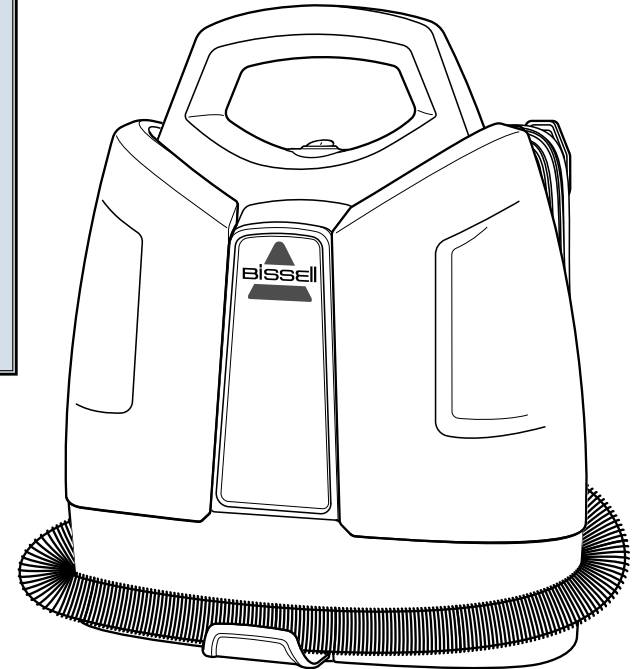
USER GUIDE
2513 SERIES

Vous préférez les vidéos? Repérez cette icône et rendez-vous sur notre site pour visionner une vidéo didactique à l'adresse www.BISSELL.ca/videos



More of a video person? Look for this icon and go online for an instructional how-to video at

www.BISSELL.ca/videos



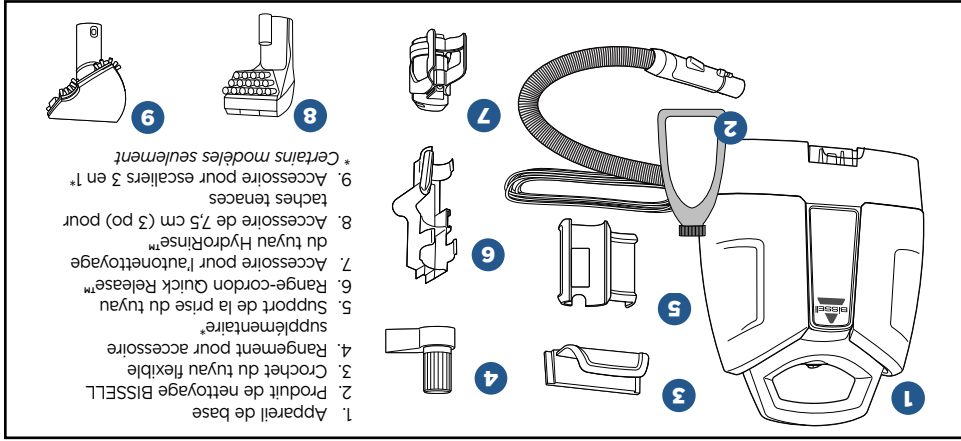
LITTLE GREEN[®]
PROHEAT[®]
GUIDE DE L'UTILISATEUR
SÉRIE 2513



Merci d'avoir acheté un appareil de nettoyage pour tapis portatif de BISSELL®

Le nettoyage, c'est notre passion. Voilà pourquoi nous sommes très heureux de vous faire part d'un de nos produits innovateurs. Comme nous voulons nous assurer que votre appareil de nettoyage pour tapis portatif offrira le même rendement dans trois ans qu'aujourd'hui, ce guide contient des conseils sur l'utilisation, l'entretien et, advenant un problème, le diagnostic de pannes. En quelques étapes simples d'assemblage, vous serez prêt à enlever les tâches. Passez à la page 6 et commençons!

Qu'y a-t-il dans la boîte?



REMARQUE : Les accessoires standards varient d'un modèle à l'autre. Afin d'identifier ce que devrait comprendre votre achat, veuillez consulter la liste du « contenu de la boîte » qui se trouve sur le rabat supérieur de la boîte.

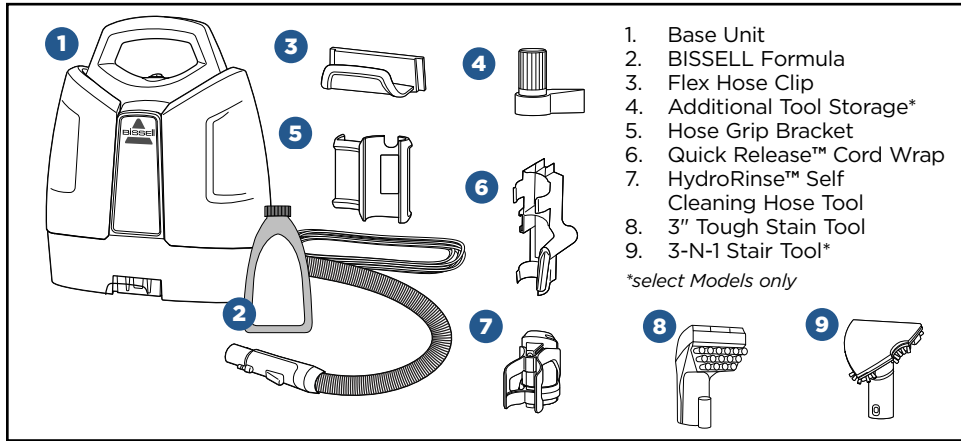
Instructions de sécurité	2
Diagnostic de pannes	14
Schéma du produit	4
Solutions nettoyantes	5
Utilisation	6-10
Entretien et soin de l'appareil	11-13
Service à la clientèle	16
Enregistrement du produit	16
Service	15
Garantie	15
Solutions nettoyantes	5
Utilisation	6-10
Entretien et soin de l'appareil	11-13
Service à la clientèle	16

Thanks for buying a BISSELL® portable carpet cleaner!

We love to clean and we're excited to share one of our innovative products with you. We want to make sure your portable carpet cleaner works as well in three years as it does today, so this guide has tips on using, maintaining, and if there is a problem, troubleshooting.

In just a few simple assembly steps, you'll be ready to spot clean. Flip to page 6 and let's get started!

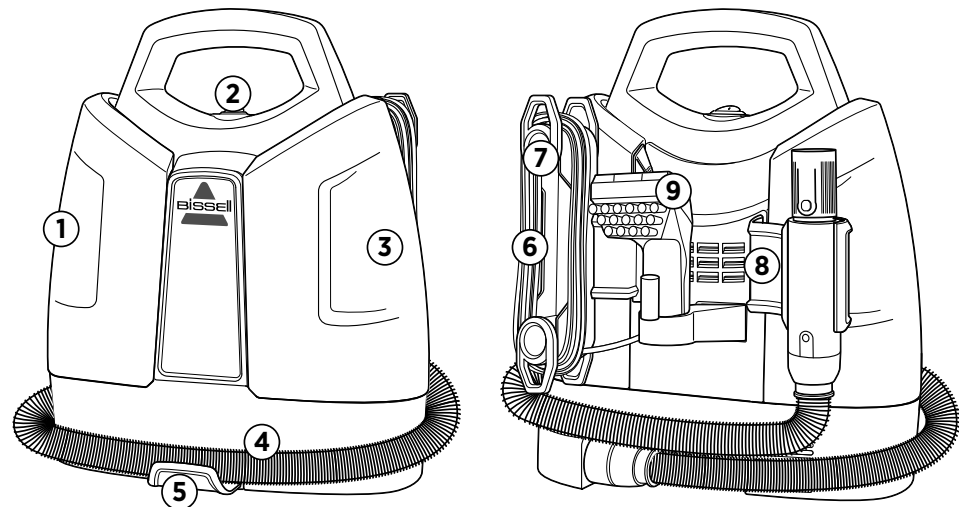
What's In The Box?



NOTE: Standard accessories may vary by model. To identify what should be included with your purchase, please refer to the "Carton Contents" list located on the carton top flap.

Safety Instructions	2	Troubleshooting	14
Product View	4	Warranty	15
Cleaning Formula	5	Service	15
Operations	6-10	Product Registration	16
Maintenance & Care	11-13	Consumer Care	16

Product View



1. Clean Water/Solution Tank
2. Power Button
3. Dirty Water Tank
4. Flex Hose
5. Flex Hose Clip
6. Power Cord

7. Quick Release™ Cord Wrap
8. Hose Grip Bracket
9. 9. Additional Tool Storage*
and 3" Tough Stain Tool

**select models only*

7. Range-cordon Quick Release™
8. Support de la prise du tuyau
9. Rangement pour accessoire supplémentaire* et accessoire tâches tenaces

** certains modèles seulement*

1. Réservoir d'eau propre/de solution
2. Bouton marche/arrêt
3. Réservoir de récupération d'eau sale
4. Tuyau souple
5. Crochet du tuyau flexible
6. Cordon d'alimentation

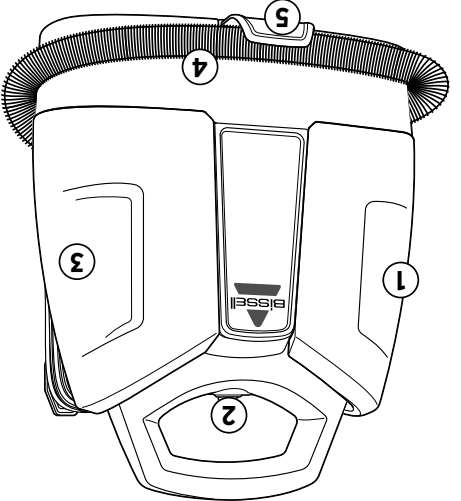
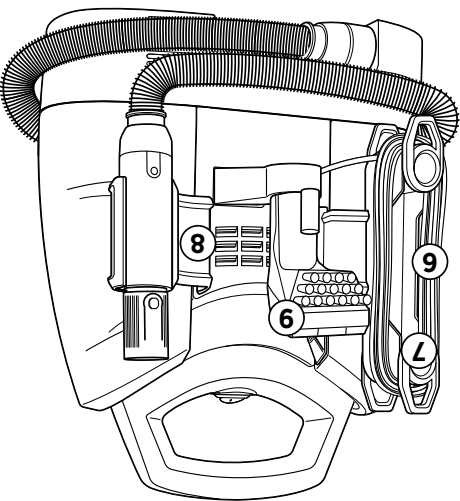


Schéma du produit

Solutions nettoyantes

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie et de décharge électrique en raison de pièces endommagées, utilisez uniquement les produits de nettoyage BISSELL® conçus pour être utilisés avec cet appareil.

Utilisez la solution professionnelle pour des résultats de nettoyage optimaux!



Assurez-vous d'avoir des réserves suffisantes de détachant BISSELL pour l'appareil de nettoyage portatif contre les taches afin de pouvoir nettoyer au moment qui vous convient le mieux. Utilisez toujours des produits nettoyants BISSELL originaux.

AVIS : L'utilisation de solutions nettoyantes qui contiennent de l'essence de citron ou de l'huile de pin peut endommager cet appareil et annuler la garantie. Les détachants chimiques ou les solutions nettoyantes à base de solvant ne doivent pas être utilisés non plus. Ces produits peuvent réagir avec les matières plastiques utilisées dans votre appareil, ce qui provoquerait des fêlures ou des marques.

Cleaning Formula

WARNING

To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use only BISSELL® cleaning formula intended for use with this machine.

Keep plenty of genuine BISSELL Spot & Stain Cleaner formula for portable spot cleaning machines on hand so you can clean whenever it fits your schedule. Always use genuine BISSELL cleaning formulas.

Use Professional formula for optimal cleaning results!



BISSELL
Professional Spot
& Stain + Oxy



BISSELL
Professional Pet
Spot & Stain + Oxy

NOTICE: Use of cleaning formulas which contain lemon or pine oil may damage this appliance and void the warranty. Chemical spot cleaners or solvent-based soil removers also should not be used. These products may react with the plastic materials used in your cleaner, causing cracking or pitting.

Assembly

WARNING

Do not plug in your cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.

1

Slide the flex hose clip into opening on the front of the machine. You will hear a “snap” when it is locked into place.

2

Attach Cord Wrap by snapping it into place on the Dirty Water Tank side of the machine.

3

Snap the hose grip bracket into the back of the machine on the Clean Water/Solution Tank side.

4

Snap the second tool storage (select models) into the back between the Cord Wrap and hose grip bracket.

5

Then wrap the flex hose around the unit and snap hose grip into bracket.

6

Wrap the power cord around the Cord Wrap.

9

Enroulez le cordon d'alimentation autour du range-cordon.

5

Enroulez ensuite le tuyau flexible autour de l'appareil et placez la prise du tuyau dans son support.

4

Fixez le rangement du second accessoire (certains modèles) à l'arrière, entre le range-cordon et le support de la prise du tuyau.

3

Fixez le support de la prise du tuyau à l'arrière de l'appareil, du côté du réservoir d'eau propre/de solution.

2

Fixez le range-cordon en le logeant à sa place, du côté du réservoir d'eau sale de l'appareil.

1

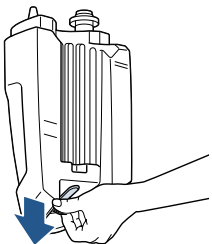
Glissez le crochet du tuyau flexible dans l'ouverture située à l'avant de l'appareil. Vous entendrez un déclic lorsqu'il se logera à l'endroit prévu.

AVERTISSEMENT
Ne branchez pas votre appareil AVANT de vous être familiarisé avec toutes les instructions et toutes les procédures d'utilisation.

Assemblage

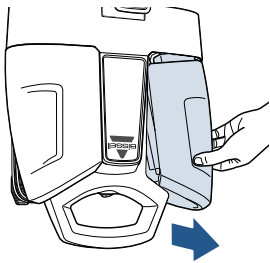
Remplissage du réservoir d'eau propre/de solution

Tirez sur la languette noire pour libérer l'ouverture du réservoir. Le bouchon pivote afin de ne pas gêner le remplissage.



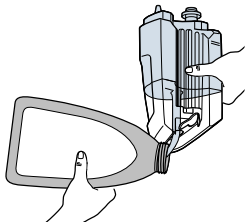
1

Retirez le réservoir en tirant sur le dessus du réservoir pour l'éloigner de l'appareil.



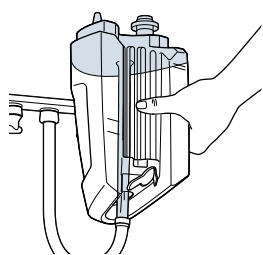
2

Ajoutez de la solution nettoyante jusqu'à ce que le niveau atteigne la ligne de remplissage du réservoir.



3

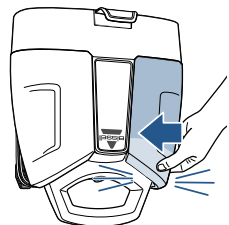
Ajoutez de l'eau jusqu'à ce que le niveau atteigne la ligne de remplissage du réservoir de solution.



4

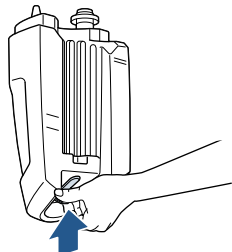
REMARQUE : Respectez les lignes de remplissage sur le réservoir d'eau propre/de solution pour verser la bonne quantité d'eau chaude du robinet (140 °F/60 °C MAX.) et le produit de nettoyage pour appareil portatif. Remarque : Il y a différentes directives sur le réservoir pour les petits et les grands dégâts. **NE FAITES PAS BOUILLIR L'EAU ET NE LA RÉCHAUFFEZ PAS AU FOUR À MICRO-ONDES.**

Remplacez le réservoir en alignant le fond de ce dernier avec les rainures sur l'appareil. Poussez-le doucement pour fermer le réservoir.



5

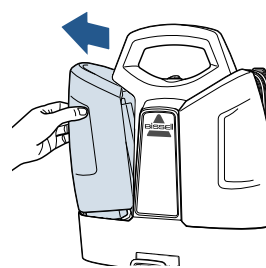
Remettez le bouchon en place et pressez-le doucement pour fermer le réservoir.



6

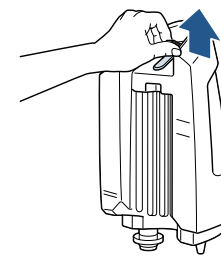
Filling the Clean Water/Solution Tank

1



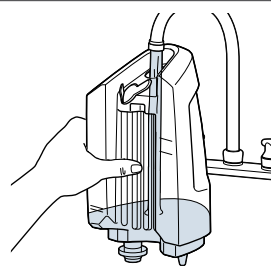
Remove the tank by pulling the top of the tank away from the unit.

2



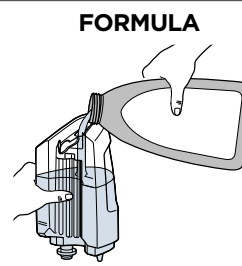
Pull black tab to reveal tank opening. The plug rotates out of the way for easy filling.

3



Add water to the indicated fill line on the solution tank.

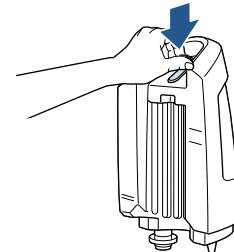
4



Add formula to the indicated fill line on the solution tank.

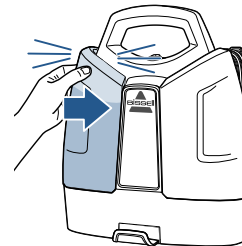
NOTE: Follow the fill lines on your Clean Water/Solution Tank to add the correct amount of hot tap water (140 degrees F / 60 degrees C MAX) and portable machine formula. Note: There are different directions on the tank for small and large messes. **DO NOT BOIL OR MICROWAVE WATER.**

5



Replace the plug by rotating into place and pressing gently onto tank.

6



Replace tank by lining the bottom with indentations on machine. Push the top of the tank into place until you hear a "click".

Pre-Treating

IMPORTANT: Check the manufacturer's tag before cleaning upholstery. "W" or "WS" on the tag means you can use your cleaner. If tag is coded with an "S" (with diagonal strike-through), or says "Dry Clean Only," do not proceed. If manufacturer's tag is missing or not coded, check with your furniture dealer.

WHY PRETREAT? Cleaning effectiveness will be enhanced if you pre-treat heavily stained or highly soiled areas.

1

Check the manufacturer's tag before cleaning upholstery. "W" or "WS" on the tag means you can use your machine.

2

Twist the Quick Release™ Cord Wrap clockwise to quickly unwrap power cord. Plug in unit and press power button beneath the handle to turn it ON.

3

Release the flex hose from the hose grip bracket. Unwrap flex hose completely from around the unit.

4

Select desired tool for spot cleaning. Insert tool on end of hose until it clicks into place.

5

Hold the 3" Tough Stain Tool just above the carpet or upholstery to be cleaned. Press the trigger to mist solution over the soiled area.

6

Let cleaning solution set for 5 minutes before cleaning.

Traitement préalable

IMPORTANT : Vérifiez l'étiquette du fabricant avant de procéder au nettoyage d'un tissu d'ameublement. Le code d'étiquette « W » ou « WS » signifie que vous pouvez utiliser l'appareil. Si l'étiquette affiche un code « S » (avec une barre diagonale sur le code) ou la mention « Nettoyage à sec seulement », ne procédez pas au nettoyage. Si l'étiquette du fabricant est absente ou si elle ne présente aucun code, consultez votre marchand de meubles.

POURQUOI FAUT-IL EFFECTUER UN PRÉTRAITEMENT ? L'efficacité du nettoyage sera accrue si vous procédez à un traitement préalable des zones fortement salies ou souillées.

1

Vérifiez l'étiquette du fabricant avant de procéder au nettoyage d'un tissu d'ameublement. Le code d'étiquette « W » ou « WS » signifie que vous pouvez utiliser votre appareil.

2

Faites tourner le range-cordon Quick Release™ dans le sens horaire pour dérouler rapidement le cordon d'alimentation. Branchez l'appareil et appuyez sur le bouton marche/arrêt sous la poignée pour l'allumer.

3

Dégagez le tuyau flexible de son support. Déroulez complètement le tuyau flexible.

4

Choisissez l'accessoire désiré pour nettoyer les taches. Insérez l'accessoire à l'extrémité du tuyau jusqu'à ce qu'il se loge en place (fasse un clic).

5

Tenez l'accessoire de 3 pouces pour taches tenaces tout près de la surface du tapis ou du meuble à nettoyer. Appuyez sur la gâchette pour vaporiser la solution sur la surface souillée.

6

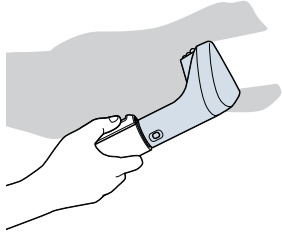
Laissez la solution nettoyante agir pendant 5 minutes avant de procéder au nettoyage.

Nettoyage à l'aide des accessoires

⚠️ AVERTISSEMENT

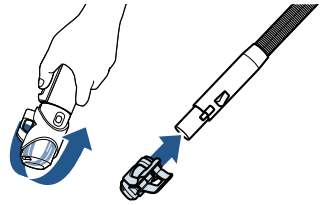
Tenez le vaporisateur à l'écart du visage des personnes. En enfroignant cette consigne, vous risquez de provoquer des blessures corporelles.

NETTOYAGE AVEC L'ACCESSOIRE DE 7,5 CM (3 PO) POUR TACHES TENACES



Fixez l'accessoire de 7,5 cm (3 po) pour taches tenaces au tuyau de nettoyage à main. Appuyez sur la gâchette de vaporisation pour répandre la solution sur la surface souillée. Relâchez la gâchette de vaporisation et brossez doucement la tache. Pour enlever la tache, poussez l'accessoire vers le bas et tirez-le lentement vers vous. Utilisez ensuite des « coups de séchage » (sans actionner la gâchette de vaporisation) pour éliminer l'humidité restante. Répétez ces étapes au besoin.

NETTOYAGE AVEC L'ACCESSOIRE HYDRORINSE™



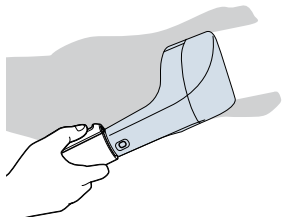
Fixez l'accessoire Hydrorinse™ au tuyau de nettoyage. Tenez le tuyau et l'accessoire en position verticale. Ensuite, appuyez sur la gâchette pour rincer le tuyau. L'accessoire Hydrorinse peut être rangé sur la poignée de droite ou sur le tuyau entre les utilisations.

NETTOYAGE AU MOYEN DE L'ACCESSOIRE POUR ESCALIERS 3 EN 1 (certains modèles)



Fixez l'accessoire pour escaliers 3 en 1 au tuyau de nettoyage. Cet accessoire 3-en-1 polyvalent permet de frotter et d'aspirer la saleté et les taches des courbes externes, des coins et du dessus des escaliers recouverts de tapis. Tournez la tête de l'accessoire à la position souhaitée pour nettoyer. Pour être en mode de nettoyage actif (aspiration), du côté de l'accessoire que vous souhaitez utiliser doit pointer vers le bas : (a) utilisez la surface plate de l'accessoire pour nettoyer le dessus des marches, (b) utilisez le bord en pointe pour nettoyer les coins intérieurs, (c) utilisez la partie avec une indentation pour nettoyer le coin externe.

NETTOYAGE AVEC L'ACCESSOIRE DEEP STAIN/REACH (accessoire facultatif pouvant être acheté)



Fixez l'accessoire Deep Stain/Reach sur le tuyau de nettoyage. Placez l'accessoire directement sur le tapis avant d'enfoncer la gâchette de vaporisation pour injecter la solution de nettoyage dans les fibres du tapis. Gardez toujours l'accessoire directement en contact avec le tapis pour éviter la vaporisation excessive.

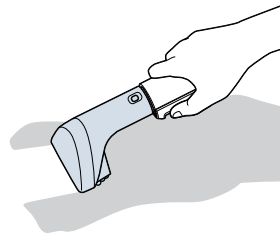
REMARQUE : Assurez-vous que la solution de nettoyage et l'eau se trouvent dans le réservoir avant d'utiliser l'accessoire.

Cleaning with Tools

⚠️ WARNING

Keep spray away from face. Failure to do so may result in personal injury.

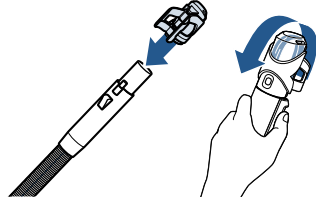
CLEANING WITH THE 3"/4" Tough Stain Tool



Attach the 3"/4" Tough Stain Tool to the handheld cleaning hose. Press the spray trigger to mist solution over and onto the soiled area. Release spray trigger and gently scrub the stain.

To lift the stain away, apply downward pressure on the tool and slowly pull it toward you. Then use "drying strokes" (by not pressing down trigger) to remove remaining moisture. Repeat as needed.

CLEANING WITH THE HYDRORINSE™ TOOL

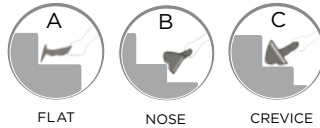


Attach the Hydrorinse™ tool to the cleaning hose.

Hold the hose and attachment in an upright position. Then **hold down the trigger** to rinse the hose for 30 seconds.

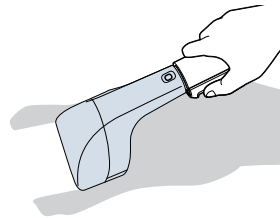
The HydroRinse tool can be stored on the right handle or on the hose in between use.

CLEANING WITH THE 3-N-1 STAIR TOOL (select models)



Attach the 3-n-1 Stair Tool to the cleaning hose. This versatile 3-way tool sprays, scrubs and suctions up dirt and stains from the outer curves, corner and tread of a carpeted stairs. Twist the tool head to desired setting to clean. The downward facing edge is the active cleaning mode: (a) use the flat area to clean top of stairs, (b) use pointed edge to clean inside crevice, (c) use indented area to clean outer corner.

CLEANING WITH THE DEEP STAIN/REACH TOOL (optional accessory available for purchase)



Attach the Deep Stain/Reach Tool to the cleaning hose. Set the tool directly on top of the carpet before pulling the spray trigger to inject formula deep into the carpet fibers.

Always keep the tool in direct contact with carpeting to avoid over-spraying.

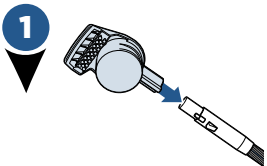
NOTE: Ensure that the cleaning solution and water are in the tank before use.

Cleaning with Stain Trapper Tool

Optional accessory available for purchase

WARNING

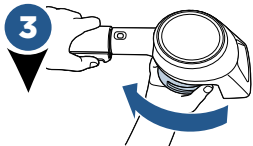
Keep spray away from face. Failure to do so may result in personal injury.



Attach the Stain Trapper Tool to the end of the hose.



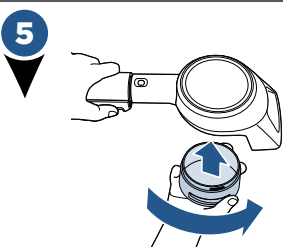
Slowly move the tool back and forth over the stain. Be careful not to move the tool back and forth too quickly or soiled water will flow back into the hose.



To empty the Stain Trapper Tool, rotate the small tank on the bottom of the tool to unlock it.



Dump dirty water into a sink or toilet and rinse the tank out with clean water.

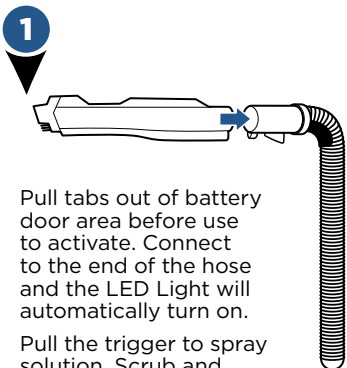


Replace the tank by lining up the locking teeth with their mating slots (make sure the two teeth that are closest together are pointed toward the brush). Turn the tank to lock it into place.

CLEANING THE STAIN TRAPPER TOOL: Clean the front of the tool by removing the plate over the suction plate. Pull down to remove and rinse with water. Then replace the plate by sliding back into place.

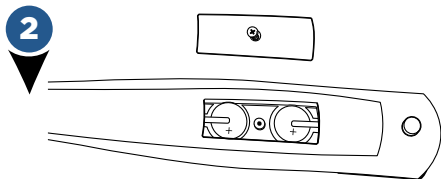
Cleaning with LED Spraying Crevice Tool

Optional accessory available for purchase



Pull tabs out of battery door area before use to activate. Connect to the end of the hose and the LED Light will automatically turn on.

Pull the trigger to spray solution. Scrub and suction the area to lift and remove the stain.



To replace LED battery, unscrew the small screw with a Phillips-head screwdriver. Pull cover off to reveal two batteries (CR1632 3V). Slide and pull out each battery and replace with new. Be sure the "+" sign on battery is facing out.

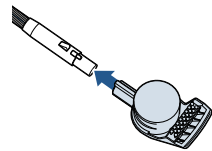
Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.

Nettoyage avec l'accessoire Stain Trapper

(accessoire facultatif pouvant être acheté)

AVERTISSEMENT

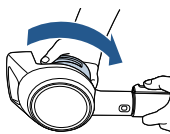
Tenez le vaporisateur à l'écart du visage des personnes. En enfroissant cette consigne, vous risqueriez de provoquer des blessures corporelles.



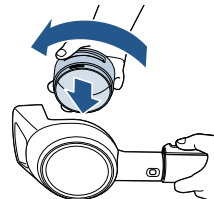
Fixez l'accessoire Stain Trapper à l'extrémité du tuyau.



Déplacez lentement l'accessoire vers l'avant et vers l'arrière sur la tache. Assurez-vous de ne pas le déplacer trop rapidement, sinon l'eau sale refluera dans le tuyau.



Pour vider l'accessoire Stain Trapper, faites pivoter le petit réservoir situé sous ce dernier pour le déverrouiller.



Replacez le réservoir en alignant les dents de verrouillage avec les fentes correspondantes (assurez-vous que les deux dents les plus rapprochées pointent vers la brosse). Tournez le réservoir pour le verrouiller en place.

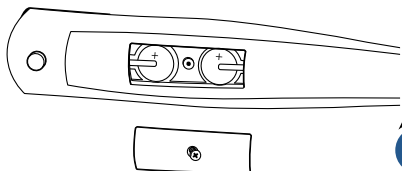


Videz l'eau sale dans l'évier ou la toilette et rincez le réservoir avec de l'eau propre.

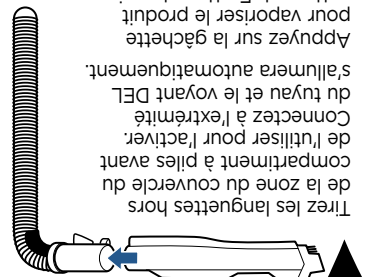
NETTOYAGE AVEC LE SUCEUR PLAT AVEC VAPORISATION A DEL

(accessoire facultatif pouvant être acheté)

NETTOYAGE AVEC L'ACCESSOIRE STAIN TRAPPER : Nettoyez l'avant de l'accessoire en retirant la plaque située sur le conduit d'aspiration. Tirez pour le retirer et le rincer à l'eau. Remplacez la plaque en la glissant en place.



Pour remplacer la pile DEL, dévissez la petite vis à l'aide d'un tournevis à tête cruciforme. Retirez le couvercle pour libérer les deux piles (CR1632 3V). Glissez et retirez chaque pile et remplacez-la par une neuve. Assurez-vous que le signe « + » de la pile est orienté vers l'extérieur. Jetez rapidement la pile usagée. Ne pas démonter et ne pas jeter au feu.



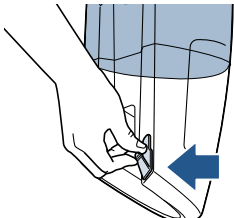
Tirez les languettes hors de la zone du couvercle du compartiment à piles avant de l'utiliser pour l'activer. Connectez à l'extrémité du tuyau et le voyant DEL s'allumera automatiquement. Appuyez sur la gâchette pour vaporiser le produit nettoyant. Frottez et aspirez la zone pour soulever et enlever la tache.

Vidange du réservoir d'eau sale

⚠️ AVERTISSEMENT

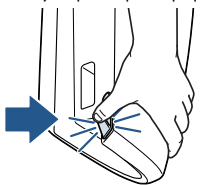
Afin de réduire les risques de décharge électrique, éteignez l'alimentation et débranchez la fiche de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

2



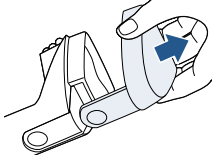
Tirez sur la languette pour retirer le bouchon du réservoir.

4



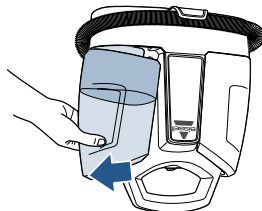
Refermez le bouchon du réservoir puis remplacez celui-ci sur l'appareil. Assurez-vous que le réservoir est bien fixé en place avant d'utiliser l'appareil.

6



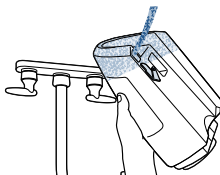
Le devant de l'accessoire de 7,5 cm (3 po) pour taches tenaces, de l'accessoire Deep Stain et de l'accessoire Stain Trapper 3 en 1 (certains modèles) peut être retiré pour faciliter le nettoyage. Enfoncez le bouton situé sur le dessus de l'accessoire et glissez ce dernier hors de la base. Rincez l'accessoire sous l'eau et remettez-le en place.

1



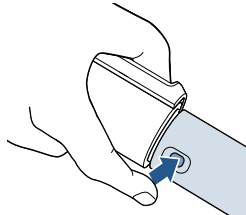
Pour retirer le réservoir de récupération d'eau sale, tirez simplement le haut du réservoir vers la droite.

3



Videz soigneusement le réservoir de récupération d'eau sale, car de l'eau peut potentiellement entrer ou s'écouler du flotteur central.

5



Pour détacher les accessoires de nettoyage de la prise du tuyau, appuyez sur le bouton et tirez en ligne droite sur l'accessoire. (NE RETIREZ PAS l'accessoire par un mouvement de rotation.)

AVIS

Afin de réduire les risques d'apparition de fuites, évitez de ranger l'appareil dans un endroit où il y a risque de gel. Ceci pourrait entraîner des dommages aux composants internes.

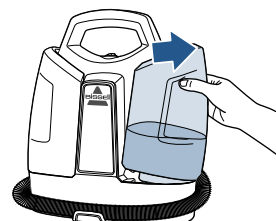
REMARQUE : Rangez l'appareil dans un endroit protégé et sec à une température ambiante de 4 à 43 °C (40 à 110 °F).

Emptying the Dirty Water Tank

⚠️ WARNING

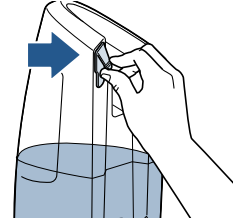
To reduce the risk of electric shock, turn power OFF and disconnect from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting.

1



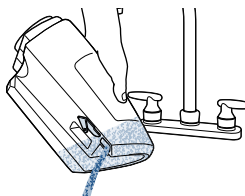
To remove the Dirty Water Tank simply pull the top of the tank to the right.

2



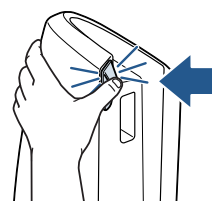
Pull tab to remove plug from tank.

3



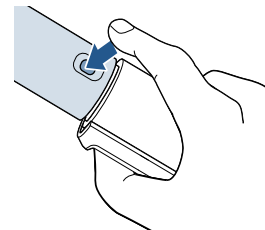
Carefully empty Dirty Water Tank, as some water may potentially enter/drain from center float stack.

4



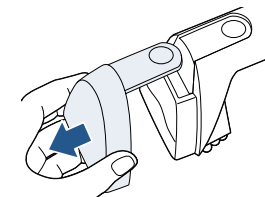
Close the tank plug and return tank to unit. Ensure tank is secure before use.

5



To disconnect the cleaning tools from the hose grip, push down on the button and pull straight off. (Do NOT twist tool to remove it.)

6



The front of the 3" Tough Stain Tool, Deep Stain Tool, 3-in-1 and Stain Trapper Tool (select models) can be removed for easy cleaning. Press the button on top of the tool and slide its front off the tool base. Rinse under water and return to tool.

NOTE: Store unit in protected, dry area at room temperature (40 degrees F to 110 degrees F).

NOTICE

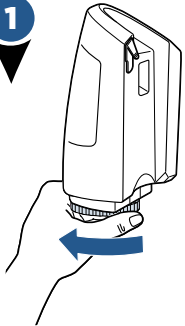
To reduce the risk of a leaking condition, do not store unit where freezing may occur. Damage to internal components may result.

Cleaning the Float Stack

⚠️ WARNING

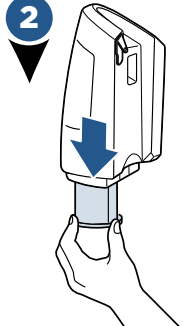
To reduce the risk electric shock, turn power OFF and disconnect from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting.

1



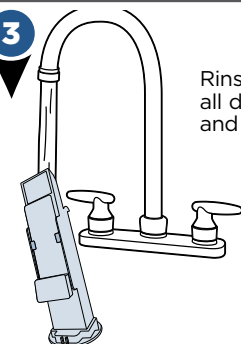
The float stack can be removed from the Dirty Water Tank for cleaning. Turn it counter-clockwise to remove it.

2



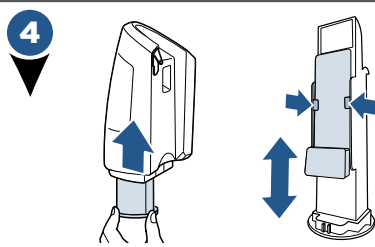
Remove the float stack from the Dirty Water Tank.

3



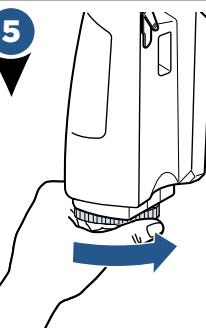
Rinse with water until all debris is removed and let air dry.

4



Return the float stack to the Dirty Water Tank. Ensure float is installed before returning the float stack to the Dirty Water Tank.

5



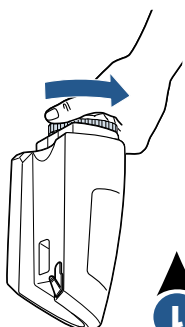
Turn the float stack clockwise to lock.

Nettoyage du flotteur

⚠️ AVERTISSEMENT

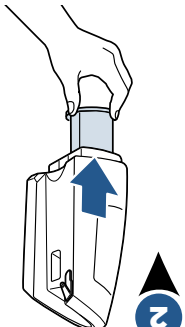
Afin de réduire les risques de décharge électrique, éteignez l'alimentation et débranchez la fiche de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

1



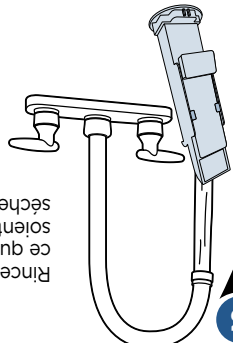
Le flotteur peut être enlevé du réservoir de récupération d'eau sale pour le nettoyer. Tournez-le dans le sens antihoraire pour le retirer.

2



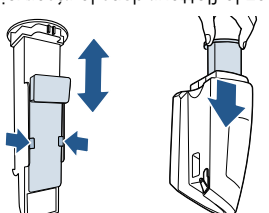
Retirez le flotteur du réservoir de récupération d'eau sale.

3



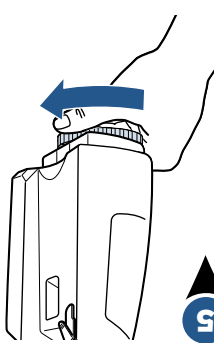
Rincez à l'eau jusqu'à ce que tous les débris soient enlevés et laissez sécher à l'air.

4



Replacez le flotteur dans le réservoir de récupération d'eau sale. Assurez-vous que le bloc du flotteur est installé avant de remettre le flotteur dans le réservoir de récupération d'eau sale.

5



Tournez le flotteur dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller.

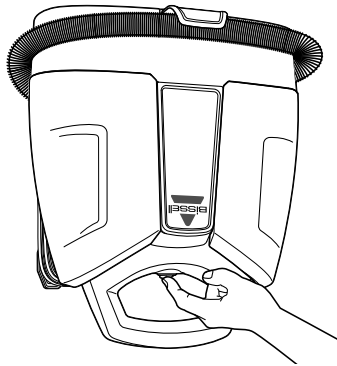
Protecteur thermique

L'appareil est muni d'un protecteur thermique interne qui empêche la surchauffe. Lorsque le protecteur thermique est activé, le moteur d'aspiration cesse de fonctionner. Dans un tel cas, procédez comme suit :



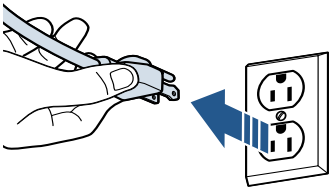
1

Eteignez l'appareil.



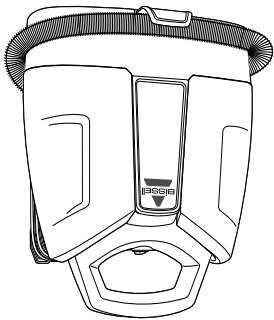
1

Débranchez l'appareil de la prise électrique.



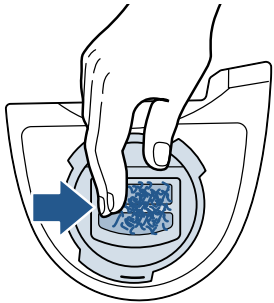
2

Laissez refroidir le moteur pendant environ 30 minutes. Le protecteur thermique se réinitialise automatiquement et le nettoyage peut continuer une fois l'appareil rebranché.



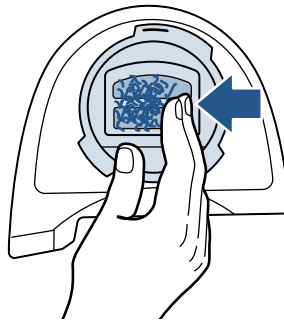
4

Vérifiez l'extrémité du tuyau ainsi que l'accessoire pour y déceler la cause de l'obstruction et retirez les débris au besoin. Vérifiez si le flotteur est obstrué et enlevez les débris.



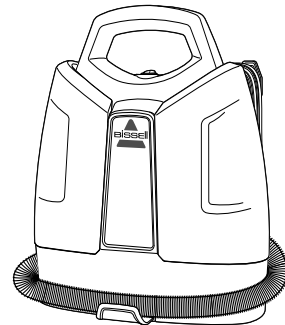
3

Check the end of the hose and tool for blockages and remove if necessary. Check the float stack for clogs and remove debris.



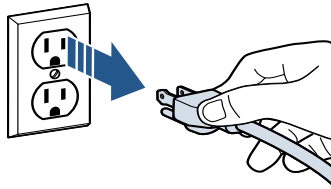
3

Let the motor cool for approximately 30 minutes. The thermal protector will automatically reset and cleaning may continue once plugged back in.



4

Unplug cleaner from the electrical outlet.



2

Turn the cleaner OFF.



1

NOTE: If the thermal protector continues to activate after following the above steps, your cleaner may need servicing. Call BISSELL® Consumer Care or visit the website.

Thermal Protector

An internal thermal protector has been designed into your carpet cleaner to protect it from overheating. When the thermal protector activates, the suction motor will stop operating. If this happens proceed as follows:

REMARQUE : Si le protecteur thermique ne se réenclenche pas après avoir suivi les directives précédentes, l'appareil peut être défectueux et doit être réparé. Communiquez avec le Service à la clientèle de BISSELL® ou visitez le site Web.

Troubleshooting

⚠ WARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch OFF and disconnect from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

Problem	Possible causes	Remedies
Reduced Spray or No Spray	Spray nozzle clogged.	Clean spray nozzle using an unfolded paper clip.
	Clean Water/Solution Tank empty.	Check/fill tank.
	Clean Water/Solution Tank insert clogged.	Clean insert at bottom of Clean Water/Solution Tank.
	Pump needs priming.	Gently lift Clean Water/Solution Tank while depressing the spray trigger OR gently squeeze clean tank while depressing spray trigger.
	Clean Water/Solution Tank not fully seated.	Remove and reinstall Clean Water/Solution Tank.
Carpet Cleaner Won't Pick Up Cleaning Solution	Poor upholstery/carpet tool position.	Reposition upholstery/carpet tool on surface, follow recommended cleaning procedures.
	Dirty Water Tank is full.	Empty Dirty Water Tank.
	Excess solution in flex hose.	Lift tool and point upwards to allow water in hose to flow into the Dirty Water Tank.
	Incorrect cleaning formula.	Use BISSELL® 2X Portable Machine formulas only.
	Dirty Water Tank is improperly seated onto base.	Remove Dirty Water Tank and reseal onto unit.
	Dirty tank plug is unplugged.	Push in Dirty Water Tank plug until properly sealed.
Dirty Water Tank Leaking	Duckbill valve is dirty.	Clean the duckbill valve that is located at the bottom of the Dirty Water Tank. Once cleaned, make sure it is placed securely back in place.
	Float stack not fully locked on Dirty Water Tank.	Remove float stack and twist until arrow is aligned with lock symbol on Dirty Water Tank pg. 12.
	Dirty Water Tank not properly seated onto machine.	Remove and reseal onto unit.

Problème	Causes possibles	Solutions
Vaporisation faible ou absente	La buse de vaporisation est obstruée.	Nettoyez la buse de vaporisation à l'aide d'un trombone déplié.
	Réservoir d'eau propre/de solution vide.	Vérifiez/remplissez le réservoir.
	Pièce interne pour réservoir d'eau propre/de solution obstruée.	Nettoyez la pièce interne au bas du réservoir d'eau propre/de solution.
	La pompe doit être amorcée.	Soulevez doucement le réservoir d'eau propre/de solution tout en appuyant sur la gâchette. Réservoir d'eau propre/de solution tout en appuyant sur la gâchette.
Réservoir d'eau propre/de solution non fixé correctement.	Réplacé position de l'accessoire pour meubles et tapis.	Retirez le réservoir et installez-le de nouveau.
	Mauvaise position de l'accessoire	Retirez le réservoir et remplacez-le sur l'appareil.
	Le réservoir d'eau sale est plein.	Enfoncez le bouchon du réservoir d'eau sale jusqu'à ce qu'il soit bien scellé.
	Il y a trop de solution dans le tuyau flexible.	Nettoyez la valve à bec de canard qui se trouve au fond du réservoir d'eau sale. Une fois nettoyée, assurez-vous de la remettre correctement en place.
L'appareil n'aspire pas la solution de nettoyage	Mauvaise formule de nettoyage.	Retirez le réservoir et remplacez-le sur l'appareil.
	Utilisez uniquement les solutions BISSELL® 2X pour appareil portatif.	Retirez le réservoir et remplacez-le sur l'appareil.
	Rélevez l'accessoire vers le haut afin que l'eau présente dans le tuyau puisse descendre dans le réservoir d'eau sale.	Retirez le réservoir et remplacez-le sur l'appareil.
	Mauvaise position de l'accessoire	Retirez le réservoir et remplacez-le sur l'appareil.
Le réservoir de récupération d'eau sale fuit	Le flotteur n'est pas complètement verrouillé sur le réservoir d'eau sale.	Retirez le flotteur et tournez jusqu'à ce que la flèche soit alignée avec le symbole de verrouillage du réservoir d'eau sale, p. 12.
	Le flotteur d'eau sale non correctement installé sur l'appareil.	Retirez-le et remettez-le en place sur l'appareil.
	Réservoir d'eau sale non correctement installé sur l'appareil.	Retirez-le et remettez-le en place sur l'appareil.
	Réservoir d'eau sale non correctement installé sur l'appareil.	Retirez-le et remettez-le en place sur l'appareil.

⚠ **AVERTISSEMENT**
 Afin de réduire les risques de décharge électrique, mettez l'interrupteur d'alimentation en position éteinte (OFF) et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic.

Diagnostic de pannes

Site Web :
www.BISSELL.ca

Courriel :
www.BISSELL.ca/email-us

Téléphone :
Service à la clientèle de BISSELL
1-800-263-2535
Lundi au vendredi : 8 h à 22 h HE
Le samedi : 9 h à 20 h HE
Le dimanche : 10 h à 19 h HE

Service

REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu original. Si vous devez présenter une réclamation en vertu de la garantie, ce reçu constituera une preuve de la date d'achat.

Pour plus de renseignements sur la présente garantie et sur ce qu'elle couvre, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL* par courriel ou par téléphone aux coordonnées indiquées ci-dessous. Il peut être nécessaire d'obtenir certaines données personnelles, comme votre adresse postale, pour respecter les conditions de la présente garantie. Les données personnelles seront traitées en vertu de la politique de confidentialité de BISSELL, que l'on retrouve en ligne à l'adresse www.BISSELL.ca/privacy-policy.

Garantie limitée de trois ans
Sous réserve des ***Exceptions et exclusions quant aux conditions de la présente garantie** limitée et dès la réception du produit, BISSELL réparera ou remplacera (par des produits ou des composants neufs, réparés, légèrement utilisés ou remis à neuf) à son gré, gratuitement, pendant trois ans à partir de la date d'achat, toute pièce défectueuse ou qui ne fonctionne pas correctement.

Consultez la section ci-dessous intitulée « Pour tout service relatif à un produit BISSELL ». La présente garantie s'applique au produit qui est utilisé à des fins personnelles et non commerciales ou locatives. La présente garantie ne couvre pas les ventilateurs ni les composants remplacés lors de l'entretien courant, comme les filtres, les courroies ou les

Garantie

Veuillez ne pas retourner ce produit au magasin.

Toute opération d'entretien ou de réparation autre que celles qui sont indiquées dans le manuel doit être effectuée par un représentant d'entretien autorisé.

Pour tout service relatif à un produit BISSELL :

Veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL au numéro indiqué ci-dessous ou visiter le site Web afin de trouver le centre de service autorisé BISSELL le plus près. Pour de plus amples renseignements relativement aux réparations ou aux pièces de rechange, ou pour toute question sur la garantie, appelez le Service à la clientèle de BISSELL.

Warranty

If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL® Consumer Care by E-mail or telephone as described below.

It may be necessary to obtain some of your personal information, such as a mailing address, to fulfill terms of this warranty. Any personal data will be handled pursuant to BISSELL's Privacy Policy, which can be found online at www.BISSELL.ca/privacy-policy.

Limited Three-Year Warranty
Subject to the ***Exceptions and Exclusions from the Terms of the Limited Warranty**, upon receipt of the product BISSELL will repair or replace (with new, refurbished, lightly used, or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for three years, any defective or malfunctioning part.

See information below on "If your BISSELL product should require service".

This warranty applies to product used for personal, and not commercial or rental, service. This warranty does not apply to fans or routine maintenance components such as filters, belts or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, neglect, unauthorized repair, or any other use

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of date of purchase in the event of a warranty claim.

Service

Please do not return this product to the store.
Other maintenance or service not included in the manual should be performed by an authorized service representative.

If your BISSELL product should require service:
Contact BISSELL Consumer Care to locate a BISSELL Authorized Service Center in your area. If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact BISSELL Consumer Care.

Website:
www.BISSELL.ca

E-mail:
www.BISSELL.ca/email-us

Call:
BISSELL Consumer Care
1-800-263-2535
Monday – Friday: 8am - 10pm ET
Saturday: 9am - 8pm ET
Sunday: 10am - 7pm ET

not in accordance with the user guide is not covered. This warranty will only be valid if the product is used in the same country in which it was sold.

BISSELL is not liable for incidental or consequential damages of any nature associated with the use of this product. BISSELL's liability will not exceed the purchase price of the product.

***Exceptions and Exclusions from the Terms of the Limited Warranty**
This warranty is exclusive and in lieu of any other warranties, either oral or written. Any implied warranties, which may arise by operation of law, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the three-year duration from the date of purchase as described above.

Register your product today!

Registering is quick, easy and offers you benefits over the lifetime of your product.

You'll receive:

Faster Service

Supplying your information now saves you time should you need to contact us with questions regarding your product.

Product Support Reminders and Alerts

We'll contact you with any important product maintenance reminders and alerts.

Special Promotions

Optional: Register your email to receive notice of offers, contests, cleaning tips and more!

Visit www.BISSELL.ca/registration!

Visit the BISSELL website: www.BISSELL.ca

When contacting BISSELL, have model number of cleaner available.

Please record your Model Number: _____

Please record your Purchase Date: _____

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of purchase date in the event of a warranty claim. See the Warranty page for details.

For cleaning tips and more visit www.BISSELL.ca or find us at:



BISSELL



BISSELLClean



BISSELLClean



BISSELL

YouTube

BISSELL

We can't wait to hear from you!

Rate this product and let us (and millions of your closest friends) know what you think!

www.BISSELL.ca



©2018 BISSELL Homeware, Inc.
BISSELL Canada Corporation
Mississauga, Ontario L5N 0B3
All rights reserved. Printed in China
Part Number 161-6798 11/18
Visit our website at: www.BISSELL.ca

©2018 BISSELL Homeware, Inc.
BISSELL Canada Corporation
Mississauga, Ontario L5N 0B3
Tous droits réservés. Imprimé en Chine
Pièce n° 161-6798 11/18
Visitez notre site Web : www.BISSELL.ca



www.BISSELL.ca

Nous voulons avoir de vos nouvelles!
Évaluez ce produit et dites-nous (ainsi qu'à des millions d'amis) ce que vous en pensez!



Pour obtenir des conseils de nettoyage ou tout autre renseignement, visitez le www.BISSELL.ca ou venez nous trouver sur :

REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu original. Si vous devez présenter une réclamation en vertu de la garantie, ce reçu constituera une preuve de la date d'achat. Consultez la page de la garantie pour obtenir des détails.

Veuillez inscrire votre date d'achat : _____

Veuillez inscrire le numéro du modèle : _____

Lorsque vous communiquez avec BISSELL, ayez en main le numéro de modèle de l'appareil.

Visitez le site Web de BISSELL : www.BISSELL.ca

Rendez-vous au www.BISSELL.ca/registration!

Service plus rapide
En entrant des maintenant vos renseignements, vous économiserez du temps au cas où vous auriez besoin de communiquer avec nous pour des questions concernant votre produit.

Promotions spéciales
Facultatif : Inscrivez votre adresse courriel pour recevoir des offres, des concours, des astuces de nettoyage et plus!

Rappels et alertes de soutien technique
Nous communiquerons avec vous en cas de rappels ou d'alertes concernant l'entretien de votre produit.

Vous recevrez :

L'enregistrement est rapide et facile et vous offre des avantages pour la durée de vie de votre produit.

Enregistrez votre produit aujourd'hui!